

ACTA N° 1.051

En Viña del Mar, a 26 de Noviembre del año dos mil nueve, siendo las 18:00 horas, en la Sala de Consejo, se efectuó la Sesión Ordinaria del Concejo Municipal de Viña del Mar, presidida por la señora VIRGINIA REGINATO BOZZO, actuando como Secretario y Ministro de Fe, el señor ADISON GONZALEZ VERGARA. (Secretario Municipal Subrogante).

Asistieron los siguientes señores Concejales:

- 1.- SR. JAIME VARAS VALENZUELA.
- 2.- SRA. EUGENIA GARRIDO ALVAREZ DE LA RIVERA.
- 3.- SR. ANDRES CELIS MONTT.
- 4.- SRA. MACARENA URENDA SALAMANCA.
- 5.- SR. RODRIGO KOPAITIC VALVERDE.
- 6.- SRA. LAURA GIANNICI NATOLI.
- 7.- SRA. PAMELA HODAR ALBA.
- 8.- SR. VÍCTOR ANDAUR GOLMES.
- 9.- SR. FELICINDO TAPIA TASSARA.

No se encontraba presente, el señor TOMAS DE REMENTERIA DURAND.

Se encontraban presentes los señores STAIG (Administrador Municipal), ARAYA (Director del Departamento Jurídico), WHITE (Director Departamento de Control), ESPINOZA (Director del Area de Administración y Finanzas), RODRIGUEZ (Secretario Comunal de Planificación Subrogante), GRONDONA (Director del Departamento de Emergencia y Protección Civil) y señoras MALDONADO (Jefa Gabinete Alcaldía) y MANETTI (Funcionaria Secpla)

La señora REGINATO (Presidenta), en el nombre de Dios, la Patria y de la Comuna de Viña del Mar, abrió esta Sesión Ordinaria del Concejo Municipal, sometiendo a consideración de la Sala el siguiente temario en Tabla.

- 1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.050.
- 2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.
- 3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8° DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.

- 4.- GASTOS OPERACIONALES Y MANTENCIÓN DEL PARQUE BORDE COSTERO ETAPA IV.
- 5.- PATENTES DE ALCOHOL.
- 6.- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA.
- 7.- MODIFICACION DE ACUERDOS.
- 8.- COMETIDOS CONCEJALES.
- 9.- SUBVENCIONES.
- 10.- HORA DE INCIDENTES.

1.- APROBACIÓN DE ACTA N° 1.050.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar el texto del Acta N° 1.050.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°9778.- El Concejo acordó aprobar el Acta N° 1.050.

2.- CUENTA DE LA SEÑORA PRESIDENTA AL CONCEJO.

a.- Inauguración Plaza en Memoria de Panchita.

La señora REGINATO (Presidenta), informó que Princesa Bailarina se denomina la nueva plaza que fue construida en Glorias Navales, que recordará a Francisca Silva. Esta área verde cuenta con un memorial, perfil de una niña, placa alusiva a los derechos de los niños, un fragmento de un poema de Gabriela Mistral y un medallón de mármol con el rostro de Panchita.

b.- Clausura Festival de Cine.

La señora REGINATO (Presidenta), manifestó que la película nacional "Huacho", del director Alejandro Fernández Almendras, resultó ganadora del Vigésimo Primer Festival Internacional de Cine de Viña del Mar, filme que recibió el premio Gran Paoa y dos mil dólares. En tanto, La Nana obtuvo el premio del público, y Catalina Saavedra por "La Nana" y Unax Ugalde por "La Buena Nueva", fueron elegidos como los mejores actores.

c.- Premiación "Pintaviña 2010".

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que Carmen Gloria Valle Benavente ganó el Concurso "Pinta Viña 2010", obra que será la imagen oficial del quincuagésimo primer Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar. La presentación del afiche fue realizada por los animadores Soledad Onetto y Felipe Camiroaga.

d.- Feria Laboral “Viña Crea y Cree Empleo”.

La señora REGINATO (Presidenta), dijo que aproximadamente mil nuevos puestos de trabajo se esperan concretar como resultado de la primera versión, a nivel municipal de la Feria Laboral “Viña Crea y Cree Empleo”, que se realizó en el Palacio Carrasco, iniciativa organizada por Oficina Municipal de Intermediación laboral (OMIL), y en la que participaron más de 30 empresas de la comuna y la región.

e.- Socavón Calle 21 de Mayo.

La señora REGINATO (Presidenta), señaló que con respecto al socavamiento de Calle 21 de Mayo, en el sector de Nueva Aurora, le parece importante informar al Concejo Municipal que el día 7 de Octubre de 2009 la Secretaría Comunal de Planificación (SECPLA), mediante el Oficio 601, presentó al Jefe de la División de Análisis y Control del Gobierno Regional de Valparaíso, la postulación del proyecto de reposición del muro de contención y pavimentación de dicho tramo al Fondo Regional de Inversión Local. Con fecha 14 de Octubre, la Municipalidad recibió el Oficio 3176 de dicha repartición del GORE, en que se rechazó la postulación al FRIL, señalando que podía ser financiado por el FNDR, para lo cual debía reingresar la ficha. Ante esto el día 19 de Octubre, el Municipio ingresó el proyecto a postulación del FNDR. Tras esta nueva gestión, la Secretaria Regional de Planificación determinó que previamente el SERVIU debía aprobar el diseño, por lo que se solicitó a dicho servicio la respectiva aprobación, encontrándonos a la espera de ello.

3.- INFORME DE ACUERDO AL ARTICULO 8º DE LA LEY ORGANICA MUNICIPAL.

La señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor STAIG (Administrador Municipal), quien informó a la Sala, lo siguiente:

- Contratación personal honorarios, subtítulo 21, Item 04, Asignación 004, 01 persona.
- Contratación personal honorarios, Fondos en Administración, 08 personas.

- Contratación personal honorarios, Fondos a Terceros, 01 persona.
- Adjudicación Propuesta Pública para la “Readecuación de la configuración de medios físicos, configuración y administración de geodatabase, capacitación en el diseño, administración y poblamiento de la base de datos geográfica del sistema de información geográfico”, a la Empresa Segura Ingenieros Limitada.
- Adjudicación Propuesta Pública para la “Fabricación y Provisión de mobiliario electoral, elecciones Presidenciales y Parlamentarias año 2009, para la comuna de Viña del Mar”, a don Claudio Torres Jaldes.
- Adjudicación Propuesta Pública para la contratación de “Servicio de mantención del alumbrado público de la comuna de Viña del Mar”, a la Empresa Chilquinta Energía S.A.
- Adjudicación Propuesta para la ejecución de la obra “Sistema de aguas lluvias calle Los Alamos con Avenida Santa Julia, Viña del Mar”, a don Marcos Ilufi Ampuero.

- Adjudicación Propuesta Pública para el Suministro e Instalación Red Eléctrica de alimentación para módulos y alumbrado público para la Feria de Navidad, Estero Marga Marga, año 2009, comuna de Viña del Mar”, a don Mauricio Raúl Arriaza Contreras.
- Aceptación Presupuesto para la ejecución de la obra denominada “Construcción de muro de contención en mampostería de piedra de cantera en calle Graneros altura N° 170, Población El Olivar , U.V. N° 132, sector Viña Oriente, comuna de Viña del Mar”, presentado por la señora María Urbina Sepúlveda.

4.- GASTOS OPERACIONALES Y MANTENCIÓN DEL PARQUE BORDE COSTERO ETAPA IV.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar los gastos operacionales de iluminación y mantención permanente del proyecto Código Bip 30062497-0 “Construcción Parque Borde Costero Etapa IV, Viña del Mar”, en el evento que el CORE apruebe el financiamiento para dicho proyecto.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°9779.- El Concejo acordó aprobar los gastos operacionales de iluminación y mantención permanente del proyecto Código BIP 30062497-0 “Construcción Parque Borde Costero Etapa IV, Viña del Mar”, en el evento que el CORE apruebe el financiamiento para dicho proyecto.

5.- PATENTES DE ALCOHOL.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar las solicitudes de patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Sociedad Comercial Alvarez y Dwindt Ltda., ubicada en calle 5 Poniente N° 416 y regularización de patente de alcohol, giro cerveza, a nombre de Adriana Gallardo Correa, ubicada en calle Valparaíso N° 99.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°9780.- El Concejo acordó aprobar las siguientes solicitudes:

- Patente de alcohol, giro restaurant alcohol, a nombre de Sociedad Comercial Alvarez y Dwindt Ltda., ubicada en calle 5 Poniente N° 416.
- Regularización de patente de alcohol, giro cerveza, a nombre de Adriana Gallardo Correa, ubicada en calle Valparaíso N° 99.

6.- MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, aprobar una Modificación Presupuestaria por

\$24.000.000.-, suplementando Ingresos, subtítulo 08, Ítem 02 “Multas y Sanciones Pecuniarias”, por \$24.000.000.- y suplementando Gastos, subtítulo 24, Ítem 03, Asignación 100 “A otras Municipalidades” por igual monto.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°9781.- El Concejo acordó aprobar una Modificación Presupuestaria por \$24.000.000.-, suplementando Ingresos, subtítulo 08, Ítem 02 “Multas y Sanciones Pecuniarias”, por \$24.000.000.- y suplementando Gastos, subtítulo 24, Ítem 03, Asignación 100 “A otras Municipalidades” por igual monto.

7.- MODIFICACION DE ACUERDOS.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala, modificar el Acuerdo N° 9543, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 19 de Marzo del año 2009, en el siguiente sentido, donde dice “Junta de Vecinos José Manuel Riquelme”, debe decir Junta de Vecinos Riquelme, U.V. N° 38”; Acuerdo N° 9743, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 08 de Octubre del año 2009, debiendo decir “Club del Adulto Mayor Tía Coty” y Acuerdo N° 9652, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 09 de Julio del año 2009, en el siguiente sentido: donde dice: “Asociación de Jubilados, Pensionados y Montepiadas de Viña del Mar”, debe decir: “Asociación de Empleados Municipales Jubilados y Montepiadas de Viña del Mar”.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°9782.- El Concejo acordó modificar los siguiente Acuerdos de Concejo:

- Acuerdo N° 9543, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 19 de Marzo del año 2009, en el siguiente sentido, donde dice “Junta de Vecinos José Manuel Riquelme”, debe decir: “Junta de Vecinos Riquelme, U.V. N° 38”.
- Acuerdo N° 9743, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 08 de Octubre del año 2009, donde dice: “Club del Adulto Mayor Tía Cotty”, debiendo decir: “Club del Adulto Mayor Tía Coty”.
- Acuerdo N° 9652, adoptado en Sesión Ordinaria de fecha 09 de Julio del año 2009, en el siguiente sentido: donde dice: “Asociación de Jubilados, Pensionados y Montepiadas de Viña del Mar”, debe decir: “Asociación de Empleados Municipales Jubilados y Montepiadas de Viña del Mar”.

8.- COMETIDOS CONCEJALES.

La señora REGINATO (Presidenta), informó a la Sala, los cometidos solicitados por los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones, según listado adjunto.

Votó a favor la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°9783.- El Concejo acordó aprobar los siguientes cometidos de los señores Concejales en el ejercicio de sus funciones:

Concejal Víctor Andaur Golmes:

Día	Hora	Motivo
Viernes 27 de Noviembre.	13:00	Reunión con dirigentes UV. 103, Reñaca Alto Sur Situación Fondeve Vecinal.
	16:00	Reunión con apoderados del Jardín Infantil y Sala Cuna La Parva.
	18:00	Reunión con dirigentes del Comité Los Montes Parcela 11 de Forestal.
Sábado 28 de Noviembre.	11:00	Reunión con Taller de Mujeres de Villa Hermosa en la primera Feria FIDAM 2009.
	13:00	Actividad con vecinos en sector Gómez Carreño.
	16:00	Actividad en Centro Deportivo Santa Julia, Aniversario Junta de Vecinos Santa Julia Norte.
Domingo 29 de Noviembre.	12:00	Actividad con Club Deportivo Riquelme.
Lunes 30 de Noviembre.	11:00	Reunión con dirigentes Club Adulto Mayor Buzo Sobenes de Miraflores.
	13:00	Reunión con Dirigentes Grupo Folklórico Danzas de Mi Patria.

Martes 01 de Diciembre.	10:00	Reunión con dirigentes del Club Adulto Mayor Nueva Esperanza de Santa Inés.
	11:00	Entrevista realizada por Estudiantes de la Universidad Santo Tomás.
	12:00	Visita al Borde Costero.
	14:00	Asistencia a Comisión.
	16:30	Actividad con la Biblioteca Comunitaria Sol de Piedra de Reñaca Alto.
Miércoles 02 de Diciembre	19:00	Inauguración “La Magia del Color”, Taller de Arte Instituto Teletón Valparaíso, en el Museo Artequin.
	20:00	Aniversario Mall Marina Arauco.
Jueves 03 de Diciembre	10:00	Ceremonia de despedida de los Oficiales de Carabinero e investigaciones que prestaron servicios en la comuna
	16:00	Comisión Presupuesto.

Concejal Jaime Varas Valenzuela:

Viernes 27 de Noviembre.	10:45	Aniversario Colegio Marcela Paz Invita Director del Colegio Felix Labbe Pino.
	11:30	Lanzamiento de Temporada de Verano.
	21:00	Cena Aniversario de Everton.
Sábado 28 de Noviembre.	09:30	Inauguración de la Pista Atlética en Sporting Club.
	20:30	Selección de Canciones para el Festival de Viña 2010, Teatro Municipal.

Domingo 29 de Noviembre.	19:00	Misa de Acción de Gracias, Club Santa Inés.
Lunes 30 de Noviembre.	12:30	Cierre de los programas "Emprendimientos Sociales y Fortalecimiento".
	18:30	Video Opera Circulo Lirico, 2da parte Otelo de Giuseppe Verdi, Corporación Cultural.
	19:00	Presentación del Libro Prat Agente Secreto.
	20:00	Reunión con dirigentes en terreno Escuelas de Futbol Deportivo Santa Inés.
Martes 01 de Diciembre.	10:00	Conferencia de prensa "Día de la Gaviota".
	12:00	Visita Bordo Costero.
	19:00	Inauguración de Exposición "Fabulas para Daniel"
	19:30	Inauguración de Exposición "Futbol For Ever".

Miércoles 02 de Diciembre.	09:00	Seminario "Gobiernos Corporativos", Cámara Regional de Comercio.
	11:00	Clausura de la V Olimpiada Escolar Viña Ciudad del Deporte, Teatro Municipal.
	19:00	Inauguración de Taller "La magia del color".
	20:00	Aniversario Marina Arauco.
Jueves 03 de Diciembre	09:00	Seminario Cámara Regional de Comercio de Valparaíso.
	10:00	Ceremonia de despedida de oficiales de Carabineros e Investigaciones.
	11:00	Día Nacional e Internacional de la Discapacidad
	19:00	Gala Artística Escuela Republica del Ecuador

Concejal Felicindo Tapia Tassara:

Viernes 27 de Noviembre.	11:00	Reunión con vecinos de Comité Puyehue y Caminado mi Casa, Achupallas.
Sábado 28 de Noviembre.	09:30	Reunión con vecinos de Población Manuel Bustos.
Domingo 29 de Noviembre.	19:00	Misa de Acción de Gracias por el 60° Aniversario Club Social y Deportivo Santa Inés.
Lunes 30 de Noviembre.	20:00	Reunión con vecinos de Comité La Unión, Vil Hermosa.
Martes 01 de Diciembre	14:00	Reunión de Comisiones.
Miércoles 02 de Diciembre.	12:00	Reunión con vecinos de La Colina.
	20:00	Cóctel por 10° aniversario Mall Marina Arauco.
Jueves 03 de Diciembre.	08:30	Reunión con Intendente Regional.
	10:00	Ceremonia de despedida de oficiales de Carabineros qu

		prestaron servicio en la comuna.
	11:00	Gala Artística celebración día nacional e internacional de la discapacidad.
	19:00	Gala Artística 2009 Escuela República del Ecuador.

Concejal Macarena Urenda Salamanca:

Viernes 27 de Noviembre.	15:30	Reunión con vecinos.
	19:00	III Encuentro con la música... Nuevos sonidos del Bicentenario.
	20:30	13° Aniversario de la Junta de Vecinos Jardines de Santa Julia.
Sábado 28 de Noviembre.	10:00	Primera Feria Interactiva del Adulto Mayor FIDAM 2009.
	20:30	Selección de canciones chilenas para el Festival de Viña 2010.
Domingo 29 de Noviembre.	19:00	Misa de acción de gracias en conmemoración del sexagésimo aniversario del Club Social y Deportivo Santa Inés.
Lunes 30 de Noviembre.	19:00	Presentación del Libro Prat Agente Secreto en Buenos Aires 1878.
Martes 01 de Diciembre.	10:00	Conferencia de prensa para dar a conocer las actividades programadas para la celebración del “Día de la Gaviota”.
	18:00	Ceremonia de entrega de las sedes vecinales Nueva Esperanza y Las Pataguas.
Miércoles 02 de Diciembre.	19:00	Inauguración de “La Magia del Color” Taller de Arte Instituto Teletón Valparaíso.
	20:00	10° Aniversario Mall Marina Arauco.
Jueves 3 de Diciembre.	10:00	Ceremonia de despedida de los oficiales de Carabineros e Investigaciones.
	11:00	Gala artística con motivo de celebrar el Día Nacional e Internacional de la Discapacidad.
	19:00	Gala artística 2009 Escuela República del Ecuador

Concejal Rodrigo Kopaitic Valverde:

Viernes 27 de Noviembre.	08:30	Desayuno "Chile Rumbo Hacia Expo Shanghai 2010", Salón Esmeralda Hotel Enjoy.
--------------------------	-------	---

	09:00	"Seminario Actualización en: Ley de Transparencia y PMG Municipal", en Hotel Panamericano, Santiago.
	11:30	Lanzamiento de la Temporada de Verano 2009-2010, Salón de Juegos del Casino.
	13:30	Reunión Padre Mauro Ojeda en oficinas de la Parroquia San Benito.

	17:00	Seminario "Con Presupuestos Participativos, más Transparencia, más Eficiencia, más Justicia en la distribución del Presupuesto Municipal", Club Valparaíso.
	18:00	Emporio de Emprendimiento 2009, Degustación Gastronómica, en Museo Lord Cochrane.
	18:30	Concierto "Celebración Santa Cecilia", Salón de Honor Palacio Rioja.
	19:00	III Encuentro con la Música Nuevos Sonidos del Bicentenario, "Tangó y Kafod", Centro Cultural Palacio Carrasco.
	20:00	Exposición organizada por los Centros de Alumnos en Alianza con las Escuelas de Bellas Artes de Viña del Mar y Valparaíso. Salón Sinfónico del Conservatorio.
	20:30	13° Aniversario JJ.VV Jardines de Santa Julia, UV N°146, en Sede Social, ubicada en Av. Gómez Carreño 3855, Pje. C, 3er Sector Gómez Carreño
Sábado 28 de Noviembre.	09:30	Primera Feria Interactiva del Adulto Mayor FIDAM 2009, Caja Los Andes, Quinta Vergara.
	20:30	Selección de Canciones Chilenas para Festival de Viña 2010, Teatro Municipal.
Domingo 29 de Noviembre.	19:00	Misa de Acción de Gracias por 60° Aniversario Club Social y Deportivo Santa Inés.
	20:00	Vino de Honor, Club Deportivo Juventud, Chorrillos.
Lunes 30 de Noviembre.	12:30	Ceremonia de cierre programas "Fortalecimiento de la Empleabilidad Juvenil" y "Emprendimientos Sociales", Hotel Marina del Rey.
	19:00	Presentación del Libro "Prat Agente Secreto en Buenos Aires. 1878" de los autores Piero Castagneto y Diego Lascano, Salón de Conferencias del Palacio Carrasco.
Martes 01 de Diciembre.	10:00	Conferencia de Prensa por celebración del "Día de la Gaviota", Sala de Consejo.
	18:00	Ceremonia de entrega de las sedes vecinales Nueva Esperanza y Las Pataguas, en el marco del Programa "Quiero Mi Barrio".

	19:30	Inauguración de Exposición "Fábulas para Daniel" de M. de los Angeles García Huidobro, en AnteSala Viña del Mar.
	19:50	Inauguración de Exposición "Futbol for Ever", de Patricio Caldera, Sala Viña del Mar

Miércoles 02 de Diciembre.	11:00	Ceremonia de Premiación y Clausura de "V Olimpiada Escolar Viña Ciudad del Deporte 2009", en Teatro Municipal.
	19:00	Inauguración "Magia del Color", en Museo Artequín, Parque Potrerillos, Quinta Vergara.
	20:00	Cóctel 10° Aniversario del Mall Marina Arauco.
Jueves 03 de Diciembre.	09:00	Seminario "Gobiernos Corporativos: Innovación y Emprendimiento en la Empresa" en el Salón Esmeralda del Casino.
	10:00	Ceremonia de despedida de los Oficiales de Carabineros e Investigaciones que prestaron Servicios, en Sala de Consejo.
	11:00	Gala Artística Celebración Día Nacional e Internacional de la Discapacidad, Teatro Municipal.
	19:00	Gala Artística 2009 Escuela República del Ecuador, Teatro Municipal.

Concejala Pamela Hodar Alba:

Viernes 27 de Noviembre.	19:00	III Encuentro con la Música (Tangó y Kafod).
Sábado 28 de Noviembre.	10:00	Primera Feria Interactiva del Adulto Mayor FIDAM 2009.
	20:30	Selección de Canciones Chilenas para el Festival de Viña 2010.
Domingo 29 de Noviembre.	19:00	Misa de Acción de Gracias Club Social y Deportivo Santa Inés". 60° Aniversario.
Martes 01 de Diciembre	10:00	Conferencia de Prensa actividades programadas celebración "Día de la Gaviota".
	13:00	Reunión vecinos Achupallas, Villa Monte.
Miércoles 02 de Diciembre.	11:00	Ceremonia Premiación y Clausura de la V Olimpiada Escolar Viña Ciudad del Deporte 2009.
	20:00	Cóctel 10° Aniversario Mall Marina Arauco.
Jueves 03 de Diciembre.	10:00	Ceremonia despedida Oficiales de Carabineros e Investigaciones que prestaron servicios en la comuna.
	11:00	Gala Artística Día Nacional e Internacional de la Discapacidad.
	15:00	Reunión vecinos Forestal.

Concejal Andrés Celis Montt.

Viernes 27 de Noviembre	18:00	Encuentro dirigentes Reñaca Alto, Mirador de Reñaca, Cochoa.
Sábado 28 de Noviembre	16:00	Bingo Centro de Estimulación del Lenguaje San Valentín, Variante Agua Santa, Nueva Aurora.
	19:00	Completada recaudar fondos Centro Cultural Sólo Tambores.
	20:00	Terreno Isla Riesco, Población Puerto Aysén, Forestal.
Domingo 29 de Noviembre.	16:30	Lotería Comité de Adelanto Las Lomas Sur, Villa Independencia.
	18:00	Te Bingo Corporación de Padres de Niños Enfermos de Cáncer, Fe y Esperanza en la Asociación de Jubilados de Valparaíso.
	19:00	Misa de Acción de Gracias sexagésimo Aniversario Club Social y Deportivo, Santa Inés.
Lunes 30 de Noviembre.	15:00	Terreno locales incendio Av. San Martín.
	16:20	Terreno incendio Quinta Vergara.
Miércoles 02 de Diciembre.	18:00	Entrega de premios Campeonato Hockey, Escuela República del Ecuador.
	19:00	Rifa compra cerámicos, Junta de Vecinos Buenos Amigos Norte, Sede prolongación Las Heras 2163, Forestal.
	20:00	10º Aniversario Mall Marina Arauco.
Jueves 03 de Diciembre.	09:00	Seminario "Gobiernos Corporativos: innovación y emprendimiento en la empresa Cámara Regional del Comercio Valparaíso y Deloitte Auditores y Consultores Ltda., Salón Esmeralda Casino viña del Mar.
	10:00	Despedida Oficiales Carabineros e Investigaciones de Viña del Mar, Sala de Concejo.
	11:00	Gala Artística Día Nacional e Internacional de la Discapacidad, Teatro Municipal de Viña del Mar
	20:00	Premiación alumnos Escuela Miraflores Pesca, Club de Pesca y Caza Av. Marina 35.

9.- SUBVENCIONES.

La señora REGINATO (Presidenta), propuso a la Sala otorgar Subvención al Club Deportivo Unión Independiente, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de balones de futbol y guantes de arqueros; Club Deportivo CET Viña del Mar, por \$300.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de honorarios confección portal Web; Club Deportivo Real España, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a compra implementación deportiva; Club del Adulto Mayor Atardecer de las Brisas, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de una cocina, regulador y cilindro de gas; Centro de Madres Punta Molles, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a pago mano de obra arreglo techo sede; OCF Compañía Lírica Espectáculo Masdrate, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de vestuario, maquillaje e implementación de escenografía para realización de montajes artísticos; Unión Comunal Asociación de Fútbol de Santa Inés, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de copas para premiación; Junta de Vecinos Paso Los Andes, por \$240.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de horno a gas; Club del Adulto Mayor Una Luz en el Ocaso, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de mueble de cocina, implementos y utensilios; Centro de Madres Estrella del Mar, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a compra de puntales, perfil rectangular, chapa, plancha de fierro, barrote cuadrado, disco de corte, electrodos, pomel y concreto preparado; Club Deportivo Liceo J.C.B. por \$ 500.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de árbitros, compra de premios, balones de voleibol, camisetas y short; Centro General de Padres y Apoderados ASPAUT, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de toldos de lona, mesa y bancas de plazoleta; Agrupación Lírica Ciudad Jardín, por \$592.500.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de artículos de oficina y pago honorarios de director musical, pianista, y locutor; Centro Cultural Reñaca, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a pago de honorarios profesor de teatro; Junta de Vecinos Sol Naciente, por \$50.000.-, a pagar en una cuota, destinado a pago honorarios monitorea curso de peluquería; Centro General de Padres Apoderados y Amigos de Escuela Rubén Darío, por \$260.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de amplificación y accesorios; Centro Cultural Miraflores Alto, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinada al pago de participación en programa talleres educativos de arte; Centro de Madres La Paz, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de un mueble de cocina; Centro de Padres y Apoderados Jardín Infantil Rayito de Sol, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de equipo de amplificación y micrófono y Consejo Local de Deportes de Viña del Mar, por \$400.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de pasajes, estadía e inscripción de la deportista Valentina Aguirre, quien participará en el Campeonato Sudamericano de Gimnasia Rítmica a efectuarse en Guayaquil, Ecuador.

Votó a favor la señora REGINATO (Presidenta) y la unanimidad de los Concejales presentes en la Sala.

ACUERDO N°9784.- El Concejo acordó otorgar las siguientes Subvenciones:

- Club Deportivo Unión Independiente, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de balones de futbol y guantes de arqueros.
 - Club Deportivo CET Viña del Mar, por \$300.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de honorarios confección portal Web.
 - Club Deportivo Real España, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a compra implementación deportiva.
 - Club del Adulto Mayor Atardecer de las Brisas, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de una cocina, regulador y cilindro de gas.
 - Centro de Madres Punta Molles, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a pago mano de obra arreglo techo sede.
 - OCF Compañía Lírica Espectáculo Masdrate, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de vestuario, maquillaje e implementación de escenografía para realización de montajes artísticos.
 - Unión Comunal Asociación de Fútbol de Santa Inés, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de copas para premiación.
 - Junta de Vecinos Paso Los Andes, por \$240.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de horno a gas.
 - Club del Adulto Mayor Una Luz en el Ocaso, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de mueble de cocina, implementos y utensilios.
 - Centro de Madres Estrella del Mar, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a compra de puntales, perfil rectangular, chapa, plancha de fierro, barrote cuadrado, disco de corte, electrodos, pomel y concreto preparado.
 - Club Deportivo Liceo J.C.B. por \$ 500.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de árbitros, compra de premios, balones de voleibol, camisetas y short.
 - Centro General de Padres y Apoderados ASPAUT, por \$200.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de toldos de lona, mesa y bancas de plazoleta.
 - Agrupación Lírica Ciudad Jardín, por \$592.500.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de artículos de oficina y pago honorarios de director musical, pianista, y locutor.
 - Centro Cultural Reñaca, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinado a pago de honorarios profesor de teatro.
 - Junta de Vecinos Sol Naciente, por \$50.000.-, a pagar en una cuota, destinado a pago honorarios monitora curso de peluquería.
-
- Centro General de Padres Apoderados y Amigos de Escuela Rubén Darío, por \$260.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de amplificación y

accesorios.

- Centro Cultural Miraflores Alto, por \$500.000.-, a pagar en una cuota, destinada al pago de participación en programa talleres educativos de arte.
- Centro de Madres La Paz, por \$100.000.-, a pagar en una cuota, destinado a la compra de un mueble de cocina.
- Centro de Padres y Apoderados Jardín Infantil Rayito de Sol, por \$150.000.-, a pagar en una cuota, destinada a la compra de equipo de amplificación y micrófono.
- Consejo Local de Deportes de Viña del Mar, por \$400.000.-, a pagar en una cuota, destinado al pago de pasajes, estadía e inscripción de la deportista Valentina Aguirre, quien participará en el Campeonato Sudamericano de Gimnasia Rítmica a efectuarse en Guayaquil, Ecuador.

Previo a seguir tratando los temas en Tabla, la señora REGINATO (Presidenta), señaló que con fecha 23 de Noviembre de 2009, el Tribunal Calificador de Elecciones hizo pública la sentencia relacionada con la apelación y determinación de primera instancia, en que el Tribunal Electoral Regional rechazó de manera unánime los cargos de notable abandono de deberes y faltas a la probidad presentados en su contra en Julio del 2008 por tres Concejales.

Hizo presente que esta resolución fue por unanimidad, es decir, por cuatro votos a cero, ratificando que ella actuó conforme a derecho y sin incurrir en notable abandono de deberes, ni en faltas a la probidad, absolviéndola de las acusaciones que le imputaban.

Manifestó que esta resolución fue para ella un gran logro y una gran satisfacción. Lamentó que no se encontraba presente en la Sala, el señor DE REMENTERIA para decírselo personalmente. Señaló que no se encontraba presente además, el ex Concejal don Roberto Muñoz, quien siempre fue parte del Concejo por secretaría, por lo que no vale la pena considerarlo.

Las señoras GARRIDO y URENDA, hicieron entrega de un ramo de flores a la señora REGINATO (Presidenta).

10.- HORA DE INCIDENTES.

a.- La señora GARRIDO, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de facilitar bus municipal al Centro de Madres Lucila Godoy. (Adjuntó solicitud).
- Fiscalizar locales comerciales que expenden bebidas alcohólicas ubicados en

sector de calle Von Schroeders, Arlegui, Valparaíso y Viana, en atención a que estarían trasgrediendo la ley. Apoyaron esta solicitud la señora GIANNICI y señor ANDAUR. (Adjuntó antecedentes)

- Evaluar la posibilidad de instalar barreras de protección en calle Portugal, Población Gabriela Mistral. (Adjuntó antecedentes).

b.- E señor CELIS, solicitó lo siguiente:

- Hacer cumplir a dueños de los terrenos del ex Sanatorio Marítimo, la Ordenanza de cierre de sitios eriazos y si no cumplen, posibilidad de dar orden de demolición.
- Estudiar la posibilidad de solicitar al permisionario de la Playa El Sol, que destine guardias en el Muelle Vergara.
- Informar si ha ingresado al Municipio algún proyecto urbano con financiamiento compartido, porque tiene entendido que en algún momento, ingresó un proyecto privado para instalar estacionamientos subterráneos en Plaza Colombia, pero finalmente por alguna razón no prosperó.

Sobre el tema precedente, el señor STAIG (Presidente), señaló que está en trámite el proyecto que presentaron, a través de La Ley de Financiamiento Compartido para los estacionamientos de Plaza Colombia y en este momento está en la evaluación técnica de MIDEPLAN.

La señora GIANNICI, solicitó se informe en una próxima Sesión de Comisiones, el estudio que existe sobre la imposibilidad de construir estacionamientos subterráneos en un sector de Plaza Colombia.

- Priorizar ante el CORE las obras para financiamiento de proyectos y obras.

c.- La señora URENDA, solicitó lo siguiente:

- Evaluar la posibilidad de construir una pasarela peatonal entre las calles Rancagua y Eduardo Titus, Villa Dulce Crav. (Adjuntó antecedentes).
- Felicitar a los funcionarios municipales que trabajaron en la realización del Festival de Cine.

- Exponer en una próxima Sesión de Comisión el modelo de promoción del Festival Internacional de Cine.
- La señora REGINATO (Presidenta), felicitó a la señora URENDA, por las gestiones realizadas para concretar la construcción de la Plaza “Princesita Bailarina”.

d.- La señora HODAR, solicitó lo siguiente:

- Felicitar al personal de la oficina OMIL por la organización de la Feria Laboral. Además, estudiar la posibilidad de seguir realizando esta Feria.
- Realizar un operativo de limpieza en las aceras de calle Rojas Trigo, sector Feria de 15 Norte. (Adjuntó fotografías).
- Adoptar las medidas que correspondan para que se realice mayor vigilancia

policial en calle Pablo Neruda, Villa Independencia. (Adjuntó solicitud).

- Informar sobre el estado en que se encuentra el proyecto presentado por la Junta de Vecinos Amigos de Los Almendros, Achupallas. Apoyaron esta solicitud los señores ANDAUR y TAPIA. (Adjuntó solicitud).

e.- La señora GIANNICI, solicitó lo siguiente:

- Informe sobre la construcción de la Escuela Adriano Machado.

Sobre el tema precedente, la señora REGINATO (Presidenta), otorgó la palabra al señor RODRIGUEZ (Secretario Comunal de Planificación Subrogante), quién informó que los antecedentes están en el Gobierno Regional MIDEPLAN. Por otro lado, se está buscando alguna alternativa de terreno con INVICA.

La señora REGINATO, señaló que existe el compromiso del municipio con la Escuela, en el sentido que está siempre dispuestos los 400 millones que se dijo desde un principio para el proyecto, solo se está a la espera que la Intendencia se pronuncie.

A continuación se otorgó la palabra a una representante de los apoderados de la Escuela, quién solicitó que se de una respuesta rápida a la Intendencia sobre el terreno.

- Informar fecha de inauguración de la Sala Cuna de la Escuela República de Colombia.
- Posibilidad que una Asistente Social visite a la señora Isabel Vargas, quien solicita orientación para la construcción de una caseta sanitaria.
- Informar al señor Ricardo Faundez, resolución a solicitud de renovación del subsidio de agua.
- Realizar operativo de retiro de escombros en Pasaje 5, entre casas 87 y 88, Ampliación Glorias Navales.
- Finalmente, dijo que aunque no tiene que ver el Municipio, señaló no estar de acuerdo con la frase utilizada por jóvenes de la Universidad Adolfo Ibáñez, en una invitación a un Foro Ciudadano que se realizó en el sector de Achupallas, porque se estigmatiza a la pobreza.

f.- El señor TAPIA, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de instalar alumbrado público en sector de Calle Puyehue, Paradero 8, Achupallas. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de otorgar ayuda social a la señora Verónica Cristensen. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de dar respuesta a solicitud formulada por directiva del Sindicato de Cuidadores de Autos de Viña del Mar. (Adjuntó solicitud).
- Posibilidad de considerar dentro del Presupuesto 2010 fondos para la obtención de 150 escrituras del Comité de Viviendas Sociales "Valle del Sol". Apoyó esta solicitud el señor ANDAUR. (Adjuntó solicitud).

- Posibilidad que la señora Soledad Olivares, regularice la situación de negocio ubicado en calle Escocia N° 9, Población Villa Hermosa.
- Informar sobre recepción de Casetas Sanitarias de las familias que integran la Junta de Vecinos La Alborada. (Adjuntó antecedentes)
- Informar las razones por las que no se hace mantención periódica a los pozos sépticos de la Parcela 15. (Adjuntó antecedentes).
- Se informe sobre la entrega de títulos de dominio de la Parcela 15. (Adjuntó antecedente).

Sobre el tema precedente, el señor STAIG (Administrador Municipal), señaló que hace un año y dos días se solicitó al Ministerio del Interior autorización para transferir gratuitamente los terrenos y hasta el momento no se ha otorgado dicha autorización.

El señor ARAYA (Director del Departamento Jurídico), informó que desde el año pasado hay un abogado de la Municipalidad que está concurriendo dos veces al mes al Ministerio por este tema, pero la tramitación del Ministerio del Interior o de Bienes Nacionales es excesiva. Se espera que la próxima semana haya noticias.

Avanzado el debate sobre esta materia, el señor STAIG (Administrador Municipal) señaló que informará en la próxima Sesión de Comisiones todas las solicitudes de autorización que se ha enviado al Ministerio del Interior, no solo de la Parcela 15.

- Dar respuesta a carta enviada por la Junta de Vecinos “Amigos de Los Almendros”, relacionada con permisos que entrega la Municipalidad.
- Posibilidad de otorgar Subvención a la Junta de Vecinos Santiago Ferrari, para el funcionamiento de la biblioteca comunitaria. (Adjuntó solicitud).
- Fiscalizar contaminación acústica y comercio ambulante en sector de la Playa Caleta Abarca. Además, solicitar a los organismos que correspondan, mayor vigilancia policial en sector de la Unidad Vecinal N° 9. Apoyaron esta solicitud el señor ANDAUR y la señora GIANNICI. (Adjuntó carta).

g.- El señor ANDAUR, solicitó lo siguiente:

- Posibilidad de autorizar un permiso para la instalación de camas elásticas en Playa El Sol. (Adjuntó solicitud)
- Finalmente, señaló que en relación con la situación que afectó a la señora REGINATO (Presidenta), estar tranquilo porque cumplió con su labor como Concejal, en el sentido de que dentro de las pocas atribuciones que tiene el Concejo está la de fiscalizar la gestión del Alcalde. Los Tribunales se pronunciaron y se debe acatar esa decisión

h.- El señor KOPAITIC, solicitó lo siguiente:

- Insistió en la urgencia en instalar barrera de protección u otra, para peatones y deportistas que circulan por Avenida Borgoño, específicamente en el sector comprendido desde la Virgen Negra hasta subida hacia Jardín del Mar. Además reparar

pavimentación de vereda en ese sector, en atención a que han ocurrido accidentes (Adjuntó fotografías y CD.)

Sobre el tema precedente, el señor CELIS solicitó se le remita listado con obras de advertencias y todas las obras correspondientes al municipio que se han ejecutado en el sector desde la Virgen Negra hasta subida hacia Jardín del Mar.

- Finalmente, el señor KOPAITIC hizo entregada por escrito del informe por su participación en representación del Concejo en la Feria Internacional de Turismo de Buenos Aires, Argentina realizada entre los días 13 y 18 de Noviembre. (Copia del informe forma parte del documento original de la presente Acta).

i.- El señor VARAS, hizo entrega por escrito del informe de su participación en representación del Concejo en la Gira del Fórum Universal de las Culturas, realizada entre los días 14 y 22 de Noviembre, en las ciudades de París y Nápoles. (Copia del informe forma parte del documento original de la presente Acta).

A continuación, el señor VARAS como conclusión resaltó que la visita de la cual formó parte de la Comisión Oficial, permitió darse cuenta de la magnitud que va a tener el Foro el año 2010. En esa oportunidad, se realizó una preparación del Foro. Valparaíso presentó los eventos que se van a realizar en Octubre del 2010 y en Enero del año 2011, además se aprovecho de presentar a Viña del Mar como una posible Sub Sede de Valparaíso, con el objeto de las potencialidades que tiene como ciudad.

Finalmente, hizo entrega a la señora REGINATO (Presidenta) de un emblema de la ciudad de Nápoles.

La señora REGINATO (Presidenta), en nombre de Dios, la Patria y de la Comunidad de Viña del Mar, procedió a levantar la Sesión.

**SIENDO LAS 19:30 HORAS
SE LEVANTA LA SESION**